

# 井口雅一 氏

Dr. Masakazu Iguchi



## 人間—機械系の ダイナミクス研究の祖

Father of research on dynamics of  
man-machine system

あなたは人間—機械系のダイナミクス研究の道を拓き

人間が操縦する機械の在り方

制御の仕組みとその理論を解明し

安全にして快適な車両の運動力学を提示

自動車の学術の発展に多大なる貢献をされました

その偉業をたたえ

ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り

表彰いたします

Analyzing the behavior of the machine controlled by an operator, illuminating control system structure and constructing its theory, Dr. Masakazu Iguchi paved a way for research on dynamics of human-machine system. With his vehicle dynamics theory effective tool for safety and ride comfort study, he made a valuable contribution to the progress of automotive technology.

Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.

# 川本信彦 氏

Mr. Nobuhiko Kawamoto



## 国際的な自動車産業への 近代化を推進

Global player in modernization of  
Japanese automobile industry

あなたは国際企業としての近代化を推進し

技術者精神を貫く英知と勇断をもって

次世代モビリティの研究開発の道を拓き

環境保全を経営課題に位置付けるなど

自動車産業の発展に多大なる貢献をされました

その偉業をたたえ

ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り

表彰いたします

Promoting improvement in the efficiency of world-wide business by wisdom and courageous decision, with engineer's spirit Mr. Nobuhiko Kawamoto proceeded to research and development of the next generation mobility and environmental protection technologies as corporate assignments, and made a remarkable contribution to the growth of the automotive industry.

Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.